



## FOLLOW ME DROID

An Auto Following Robot with Gesture Control

**Silverlit**® Silverlit SAS, 80 rue Barthelemy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France.  
©2019 Silverlit. All rights reserved.

### ENGLISH

#### 1. Delivery Contents (See picture A)

- Robot x 1 - Instruction manual x 1

#### 2. Battery Installation

Make sure the power switch is on "O" position.

-Open the battery compartment: loosen the screw by turning counter clockwise with a Philips screwdriver. (See picture B.1)

-Insert 2 AAA batteries in the battery compartment with correct polarity.

-Close the battery compartment: Tighten the screw by turning clockwise with a Philips screwdriver.

#### 3. Parts Identification (See picture C)

1. Action button 2. LED eyes 3. Gesture sensor 4. Power switch

#### 4. How to play

##### Single Mode

Switch on your robot. When he stops talking, press the action button one time and he will start to walk! (See picture D)

Thanks to his obstacle detection sensor, he can avoid obstacles like your hand, or any objects on the table or on the ground! (See picture E)

He can also follow your leads! Press the action button one time, your robot will start to walk, put your hand in front of his body, the light of his eyes will turn white, that means he is ready to follow you hand as long as your hand is in front of his body! (See picture F)

### Troubleshooting

Symptom	Cause	Correction
Robot does not move or walk slowly.	- Loose battery connection. - Robot is in power save condition. - Batteries are not placed in compartment correctly. - Batteries are exhausted.	- Check battery connection. - Restart robot - Check the battery polarity. - Replace old battery with a new one.

### FRANÇAIS

#### 1. Contenu de l'emballage (voir image A)

- Robot x 1 - Mode d'emploi x 1

#### 2. Installation des piles

Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position "OFF".

- Ouvrez le logement des piles : Desserrez la vis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme. (voir image B1)

- Insérez 2 piles AAA dans le logement des piles en respectant la polarité.

- Refermez le logement des piles : Serrez la vis en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme.

#### 3. Identification des boutons (voir image C)

1. Bouton action 2. Yeux LED 3. Capteur de mouvement 4. Bouton marche/arrêt

#### 4. Comment Jouer

##### Mode seul

Allumez votre robot. Lorsqu'il s'arrête de parler, appuyez sur le bouton action et il se met à marcher ! (voir image C)

Grâce à son capteur de détection d'obstacles, il peut éviter les obstacles tels que votre main ou tout objet présent sur la table ou sur le sol ! (voir image E) Il peut également suivre  **votre main !**  Appuyez sur le bouton action, le robot se met à marcher, mettez votre main devant lui, la lumière de ses yeux devient blanche : cela signifie qu'il est prêt à suivre votre main tant qu'elle reste devant lui ! (voir image F)

Pour que le robot s'arrête de marcher, appuyez sur le bouton action.

### Guide de dépannage

Symptôme	Cause	Correction
Le robot ne bouge pas ou marche lentement.	- Les piles sont mal connectées. - Le robot est en position d'économie d'énergie. - Les piles ne sont pas correctement insérées dans le logement. - Les piles sont usées.	- Vérifiez l'installation des piles. - Redémarrez le robot. - Vérifiez que la polarité des piles est respectée. - Changez les piles usagées par des neuves.

### ESPAÑOL

#### 1. Lista de componentes (Ver Fig. A)

- Robot x 1 - Manual de instrucciones x 1

#### 2. Instalación de las pilas

Compruebe que el interruptor de encendido está en posición de apagado (OFF).

- Abra el compartimento de las pilas: afloje los tornillos girándolos en sentido antihorario con un destornillador Philips. (Ver Fig. B1)

- Inserte 2 pilas AAA en el compartimento de las pilas con las polaridades en dirección correcta.

- Cierre el compartimento de las pilas: Apriete el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Philips.

#### 3. Identificación de las partes (Ver Fig. C)

1. Botón de acción 2. Ojos LED 3. Sensor de gestos 4. Interruptor de potencia

#### 4. Empezar el juego

##### Modo individual

Enciende el robot. ¡Cuando pare de hablar, pulsa una vez el botón de acción y empezará a caminar! (Ver Fig. D)

¡Gracias a su sensor de detección, puede evitar obstáculos como tu mano u otros objetos que estén en la mesa o en el suelo! (Ver Fig. E)

¡También puede seguir tus indicaciones! Pulsa una vez el botón de acción. El robot empezará a caminar. Coloca tu mano delante de su cuerpo. ¡Cuando la luz de sus ojos cambie al color blanco, significa que está listo para seguir tu mano, siempre y cuando esté situada delante de su cuerpo! (Ver Fig. F)

### Resolución de Problemas

Sintoma	Causa	Solución
El robot no se mueve o camina lentamente.	- Conexión de pilas floja. - El robot está en modo de ahorro de energía. - Las pilas no están bien colocadas en el compartimento. - Las pilas están agotadas.	- Comprobar la conexión de las pilas. - Reiniciar el robot. - Comprobar la dirección de las polaridades de las pilas. - Reemplazar las pilas por otras nuevas.

### RUSSIAN

#### 1. Комплект поставки (см. Рис. А)

- Робот x 1 - Руководство по эксплуатации x 1

#### 2. Установка батареек

Убедитесь, что выключатель питания находится в положении «OFF» (Выкл).

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. (см. Рис. В1)

- Установите 2 батарейки типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

#### 3. Обозначение деталей (см. Рис. С)

1. Кнопка действия 2. Светодиодные глаза 3. Датчик жестов 4. Выключатель питания

#### 4. Как играть

##### Одиночный режим

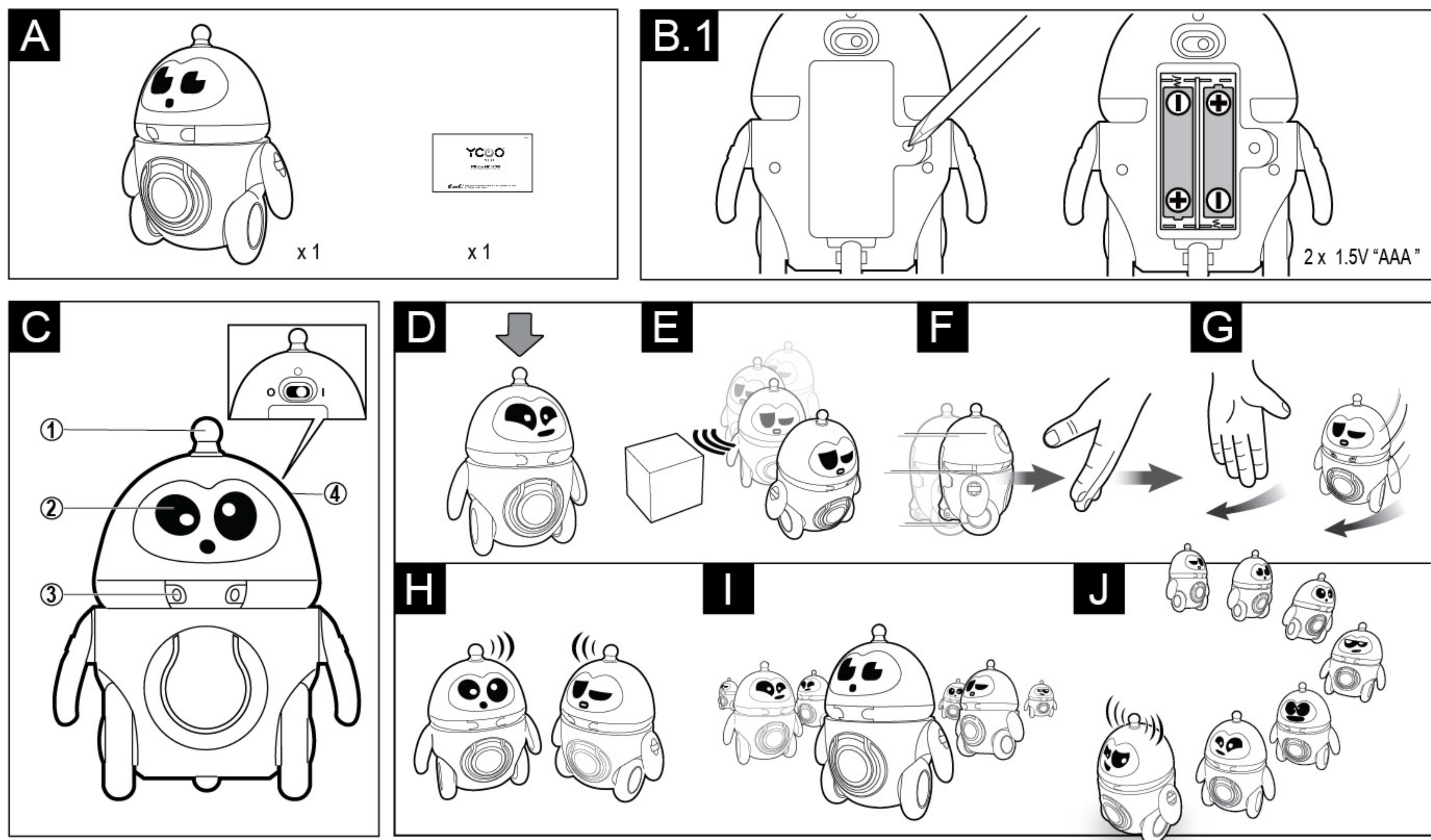
Включите робота. Когда он перестанет говорить, нажмите кнопку действия один раз, и робот пойдет! (см. Рис. D)

Благодаря датчику обнаружения препятствий он может обходить препятствия, такие как ваша рука или любые объекты на столе или земле! (см. Рис. E)

Он также может следовать вашим указаниям! Нажмите кнопку действия один раз, и робот начнет ходить. Поместите руку перед его туловищем, и его глаза станут светиться белым. Это означает,

#### Устранение неполадок

Неисправность	Причина	Способ устранения
Робот не двигается или двигается медленно.	- Плохой контакт батареек. - РОБОТ работает в режиме энергосбережения. - Батарейки неправильно установлены в батарейный отсек. - Батарейки разряжены.	- Проверьте состояние батареек. - Перезапустите РОБОТ. - Проверьте полярность батареек. - Замените старые батарейки на новые.



### DEUTSCH

#### 1. Lieferumfang (Siehe Abb. A)

- Roboter x 1 - Bedienungsanleitung x 1

#### 2. Batterien einlegen

Der Ein-/Aussschalter muss auf „OFF“ gestellt sein.

- Öffne das Batteriefach: Löse die Schraube, indem du sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher entgegen dem Uhrzeigersinn drehst. (Siehe Abb. B.1)

- Lege 2 Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach ein. Achte dabei auf die richtige Polarität.

- Schließe das Batteriefach. Ziehe die Schrauben wieder fest, indem du sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn drehst.

#### 3. Gerätebeschreibung (Siehe Abb. C)

1. Action-Taste 2. LED-Augen 3. Gesten-Sensor 4. Reset-Taste

#### 4. So wird gespielt

##### Einzel-Modus

Schalte deinen Roboter ein. Wenn er aufhört zu sprechen, drücke die Action-Taste einmal, dann beginnt er zu laufen! (Siehe Abb. D)

Dank seines Hinderniserkennungssensors kann er Hindernissen, wie zum Beispiel deiner Hand oder Gegenständen auf dem Tisch oder Boden, ausweichen! (Siehe Abb. E)

Er kann dir sogar folgen! Drücke die Action-Taste einmal. Dein Roboter beginnt dann zu laufen. Halte deine Hand vor seinen Körper. Das Licht in seinen Augen wird weiß, das bedeutet, er wird jetzt deiner Hand folgen, so lange sie vor seinem Körper ist! (Siehe Abb. F)

#### Störungen beheben

Problem	Ursache	Abhilfe
Der Roboter bewegt sich nicht oder geht nur langsam.	- Lockerer Batterieanschluss. - Roboter befindet sich im Energiesparmodus. - Batterien sind nicht ordnungsgemäß in das Fach eingelegt. - Batterien sind leer.	- Batterieanschluss prüfen. - Roboter neu starten - Polarität der Batterien prüfen. - Ersetze alte Batterien durch neue.

### NEDERLANDS

#### 1. Leveringsomvang (Zie afbeelding A)

- Robot x 1 - Handleiding x 1

#### 2. Installatie van de batterijen

Zorg ervoor dat de aan/uit schakelaar op OFF staat.

- Open het batterijvak door de schroef met behulp van een kruiskopschroevendraaier tegen de klok in los te draaien. (Zie afbeelding B.1).

- Plaats 2 AAA batterijen in het batterijvak volgens de juiste polariteit.

- Sluit het batterijvak. Draai de schroef met behulp van een kruiskopschroevendraaier met de klok mee vast.

#### 3. Identificatie van de onderdelen (Zie afbeelding C)

1. Actiekноп 2. Led-ogen 3. Bewegingssensor 4. Aan/uit-schakelaar

#### 4. Begin met spelen

##### Enkele modus

Zet je robot aan. Wanneer hij stopt met praten, druk je eenmaal op de actiekноп en hij zal beginnen lopen! (Zie afbeelding D)

Dankzij zijn obstakeldetectiesensor kan hij obstakels zoals je hand of andere voorwerpen op de tafel of op de vloer vermijden! (Zie afbeelding E)

Hij kan ook jouw aanwijzingen volgen! Druk eenmaal op de actiekноп, je robot begint te lopen. Houd je hand voor zijn lichaam, het licht in zijn ogen zal wit worden. Dit betekent dat hij klaar is om jouw hand te volgen, zolang je jouw hand voor zijn lichaam houdt! (Zie afbeelding F)

### Probleemoplossen

Symptoom	Oorzaak	Oplossing
De robot beweegt niet of stapt langzaam.	- Losse batterijverbinding. - De robot staat in de energiebesparingsmodus. - Batterijen zijn niet juist in het batterijvak geplaatst. - De batterijen zijn leeg.	- Controleer de batterijverbinding. - Start de robot opnieuw. - Controleer de polariteit van de batterij. - Vervang de gebruikte batterij door een nieuwe.

### ITALIANO

#### 1. Elenco delle parti (Figura A)

- Robot x 1 - Manuale di istruzioni x 1

#### 2. Installazione delle batterie

Verificare che l'interruttore sia posizionato su "OFF".

- Apri il vano batterie: svita la vite ruotandola in senso antiorario con un cacciavite a croce (Figura B1).

- Inserisci 2 batterie AAA rispettando la corretta polarità.

- Chiudi il vano batterie: avvita la vite ruotandola in senso orario con un cacciavite a croce.

#### 3. Identificazione delle parti (Figura C)

1. Pulsante di azione 2. Occhi LED 3. Sensore gestuale 4. Interruttore di accensione

#### 4. Come giocare

##### Modalità Singolo

Accendi il robot. Quando smette di parlare, premi una volta il pulsante di azione, e inizierà a camminare! (Figura D)

Grazie al suo sensore che rileva gli ostacoli, è in grado di evitare la tua mano o qualsiasi oggetto sul tavolo o sul pavimento! (Figura E)

Inoltre, può seguirti ovunque! Premi una volta il pulsante di azione per far camminare il robot, quindi posiziona la tua mano davanti al suo corpo: gli occhi diventeranno bianchi, a indicare che è pronto a seguire la tua mano, purché

#### Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Rimedio
Il robot non si muove o si sposta lentamente.	- Le batterie non sono installate saldamente. - Il robot è in standby. - Le batterie non sono posizionate correttamente. - Le batterie sono scariche.	- Controlla che le batterie siano installate saldamente. - Riavvia il robot. - Controlla l'orientamento delle batterie. - Sostituisci le batterie.

### PORTUGUÊS

#### 1. Acessórios incluídos (ver imagem A)

- Robo x 1 - Manual de instruções x 1

#### 2. Instalação das pilhas

Certifique-se que o interruptor está na posição "OFF".

- Abra o compartimento das pilhas: desaperte o parafuso ao girar para a esquerda com uma chave de fendas Philips. (ver imagem B1)

- Coloque 2 pilhas "AAA" no compartimento das pilhas, tendo em atenção a polaridade e aparafuse o parafuso ao girar para a direita.

- Feche o compartimento das pilhas: aperte o parafuso ao girar para a direita com uma chave de fendas Philips.

#### 3. Identificação das peças (ver imagem C)

1. Botão Ação 2. Olhos LED 3. Sensor por gestos 4. Interruptor

#### 4. Como brincar

##### Modo Individual

Liga o teu robot. Quando parar de falar, prime o botão Ação e ele começa a andar! (ver imagem D)

Graças ao seu sensor de deteção de obstáculos, pode evitar obstáculos, como a tua mão ou quaisquer objetos na mesa ou no chão! (ver imagem E)

Ele também pode seguir as tuas ordens! Prima uma vez o botão Ação e o robot começa a andar, mete a mão em frente ao seu corpo, a luz dos olhos fica branca, o que significa que está pronto para seguir a tua mão à medida que a mão está à frente do corpo do robot! (ver imagem F)

#### Resolução de Problemas

Sintoma	Correção	Causa
Robot não se move nem anda lentamente.	- Perdeu a ligação com as pilhas. - Robo em condição de economia de bateria. - As pilhas não estão colocadas corretamente no compartimento. - Pilhas gastas.	- Verificar a ligação das pilhas. - Reiniciar o Robo - Verificar a polaridade das pilhas. - Trocar as pilhas usadas por pilhas novas.

Um deinen Roboter anzuhalten, drücke die Action-Taste einmal.

#### Tipps!

Wenn dein Roboter wartet, bewege deine Hand vor seinem Körper hin und her. Er beginnt dann, sich im Kreis zu drehen! Ganz gleich, ob links oder rechts herum - das macht ihm Spaß! Oder halte deine Hand vor/links oder rechts vom Roboter. Dann wird er auf dich zugehen/sich in deine Richtung drehen. (Siehe Abb. G)

#### Freund-Modus

Es ist einfach unglaublich, dein Roboter mag es, mit seinen Freunden zu sprechen und spazieren zu gehen!

Schalte den ersten Roboter ein, dieser ist dann der Anführer. Schalte anschließend die anderen Roboter ein und stelle sie nacheinander (maximal 6 Roboter) in die Nähe des Anführers. Sie werden verbunden und entsprechend der Verbindungssequenz reagieren. (Siehe Abb. H)

#### -Sprech-Modus:

Drücke die Action-Taste des Anführers zweimal. Dann werden alle Roboter zu sprechen beginnen oder zusammen singen! (Siehe Abb. I)

#### - Folge-mir-Modus:

Drücke die Action-Taste einmal. Daraufhin setzt sich der Anführer in Bewegung und alle Roboter werden ihm in einer Reihe folgen! (Siehe Abb. J)

#### Tipps!

Auch im Folge-mir-Modus können die Roboter genauso wie im Einzel-Modus Hindernissen ausweichen oder deiner Hand folgen.

Druk eenmaal op de actiekноп om je robot te doen ophouden met lopen.

#### Tipps!

Wanneer je robot aan het wachten is, zwaai je je hand voor zijn lichaam en hij zal in een rondje beginnen draaien! Naar rechts of naar links, hij is er dol op! Je kunt je hand ook voor/links of rechts van de robot houden, hij zal naar je toe komen/draaien. (Zie afbeelding G)

#### Vriendmodus

Het is ongelooflijk, je robot houdt ervan om met zijn vrienden te spreken en te wandelen!

Zet de eerste robot aan, hij zal de leider zijn. Zet vervolgens de andere robots aan en zet ze vervolgens één voor één dicht bij de leider (maximaal 6 robots). Ze zullen verbonden zijn en reageren naargelang hun koppelvogorde. (Zie afbeelding H)

#### -Praatmodus:

Druk tweemaal op de actiekноп van de leider en alle robots zullen samen beginnen praten of zingen! (Zie afbeelding I)

#### - Volg mij-modus:

Druk eenmaal op de actiekноп, de leider zal beginnen wandelen en alle robots zullen hem in de rij volgen! (Zie afbeelding J)

#### Tipps!

In de volgmodus kunnen de robots nog steeds obstakels vermijden of je hand volgen, zoals in de enkele modus.

Druk eenmaal op de actiekноп om je robot te doen ophouden met lopen.

#### Tipps!

Wanneer je robot aan het wachten is, zwaai je je hand voor zijn lichaam en hij zal in een rondje beginnen draaien! Naar rechts of naar links, hij is er dol op! Je kunt je hand ook voor/links of rechts van de robot houden, hij zal naar je toe komen/draaien. (Zie afbeelding G)

#### Vriendmodus

Het is ongelooflijk, je robot houdt ervan om met zijn vrienden te spreken en te wandelen!

Zet de eerste robot aan, hij zal de leider zijn. Zet vervolgens de andere robots aan en zet ze vervolgens één voor één dicht bij de leider (maximaal 6 robots). Ze zullen verbonden zijn en reageren naargelang hun koppelvogorde. (Zie afbeelding H)

#### -Praatmodus:

Druk tweemaal op de actiekноп van de leider en alle robots zullen samen beginnen praten of zingen! (Zie afbeelding I)

#### - Volg mij-modus:

Druk eenmaal op de actiekноп, de leider zal beginnen wandelen en alle robots zullen hem in de rij volgen! (Zie afbeelding J)

#### Tipps!

In de volgmodus kunnen de robots nog steeds obstakels vermijden of je hand volgen, zoals in de enkele modus.

Quando il robot pare di parlare, premi una volta il pulsante di azione.

#### Tipps!

Quando il robot è in attesa, scuoti la tua mano davanti al suo corpo: inizierà a ruotare su se stesso, verso destra o verso sinistra! Oppure posiziona la tua mano davanti, a destra o a sinistra del robot: si avvicinerà o si girerà verso di te. (Figura G)

#### Modalità Amico

È incredibile! Al tuo robot piace parlare e comminare insieme ai suoi amici. Accendi il primo robot: diventerà il leader. Quindi accendi gli altri robot e avvicinali al leader, uno alla volta (6 robot al massimo). Si collegheranno e reagiranno in base alla sequenza di abbinamento. (Figura H)

#### - Modalità Parlante

Premi due volte il pulsante di azione del leader: tutti i robot inizieranno a parlare o cantare insieme! (Figura I)

#### - Modalità Seguimi

Premi una volta il pulsante di azione: il leader inizierà a camminare, e tutti i robot lo seguiranno in fila indiana! (Figura J)

#### Suggerimenti

In modalità Seguimi, i robot sono sempre in grado di evitare gli ostacoli o di seguire la tua mano come nella modalità Singolo.

Quando il robot pare di parlare, premi una volta il pulsante di azione.

#### Suggerimenti

Quando il robot è in attesa, scuoti la tua mano davanti al suo corpo



ENGLISH

For ages 5+



WARNING: CHOKING HAZARD - Small Parts. Not for children under 3 years.

Safety Precautions:

Remove battery from the toy when not in use. Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cautions:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable battery are only to be charged by an adult.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.

Note:

- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
- You are advised to replace the battery as soon as the function becomes impaired.
- Users should keep and retain this information for future reference.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operation the product.
- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.

Care and Maintenance:

- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.
- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

Battery requirement (Robot):

- Power Supply : ===
Rating : DC 3.0 V / 1,95W
Batteries : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (not included)

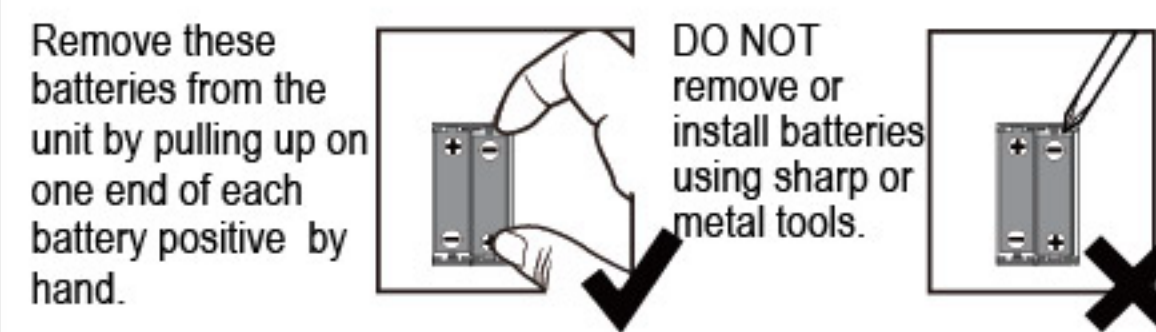
FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1)This device may not cause harmful interference, and 2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

Warning!



DEUTSCH

Ab 5 Jahre



ACHTUNG! Erstickungsgefahr - Enthält kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Sicherheitshinweise:

Batterie aus dem Spielzeug entfernen, wenn es nicht benutzt wird. Warnung: Wenn vom Verwender dieses Gerätes Bauartveränderungen durchgeführt werden, die nicht ausdrücklich vom Aussteller der Betriebslizenz zugelassen sind, kann die Betriebserlaubnis für das Spielzeug erlöschen.

Hinweise zu Batterien:

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entnommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verwende niemals ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Lege Batterien mit der richtigen Polarität („+“ und „-“) ein.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine neuen und alten Batterien mischen.
- Keine Alkali-Mangan, Standard- (Zink-Karbon) oder wiederaufladbare Batterien mischen.

Batterianforderungen für das (Roboter):

- Stromversorgung : ===
Leistungsweite : DC 3.0 V / 1,95W
Batterien : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (nicht mitgeliefert)

Hinweise:

- Das Einlegen oder Auswechseln der Batterien sollte unter Anleitung eines Erwachsenen stattfinden.
- Es ist ratsam, die Batterie zu ersetzen, sobald das Spielzeug nicht mehr einwandfrei funktioniert.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf.
- Benutzer sollten sich strikt an die Bedienungsanleitung beim Betrieb des Produktes halten.
- In einer Umgebung mit elektrostatistischen Entladungen wird das Muster möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren. Der Benutzer muss das Muster in diesem Fall zurücksetzen.

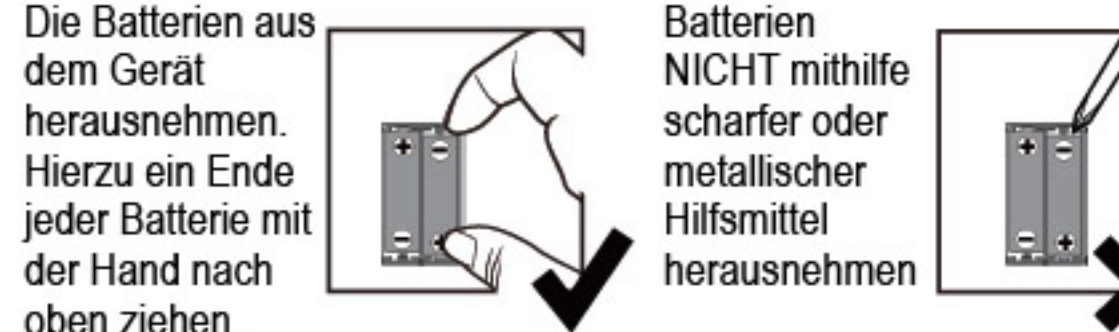
Pflege und Wartung:

- Immer die Batterien aus dem Produkt entfernen, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Produkt vorsichtig mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Das Produkt von direkter Hitze fernhalten.
- Das Produkt nicht in Wasser tauchen, da dies die elektronischen Bauteile beschädigen kann.



WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte Elektroschrottgesetz Nach Gebrauchensende eine Bitte: Entnimmt alle Batterien und entsorge sie separat. Gib alte elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Deine Mühe!

Achtung!



FRANÇAIS

A partir de 5 ans



ATTENTION! Risque d'étouffement - Petites pièces. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.

Consignes de sécurité :

Retirer les piles du jouet quand il n'est pas utilisé. Attention : Toute altération ou modification de l'appareil, non explicitement autorisée par l'entité responsable de la conformité, entraîne la déchéance de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité du fabricant.

Attention :

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte uniquement.
- Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées.
- Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou d'un type équivalent.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Retirez du jouet les piles usées.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées.
- Ne pas mélanger des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

Remarques :

- L'aide d'un adulte est recommandé lors de l'installation ou du remplacement des piles.
- Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.
- Faites fonctionner le produit en vous conformant strictement au manuel d'instructions.
- Dans un environnement propice aux décharges électrostatiques, l'article peut fonctionner anormalement et nécessiter une réinitialisation.
- Dans un environnement propice aux décharges électrostatiques, l'article peut fonctionner anormalement et nécessiter une réinitialisation.

Soin et Entretien :

- Retirez toujours les piles du jouet lorsqu'il reste longtemps hors service.
- Essuyez le jouet délicatement avec un chiffon propre humide.
- Gardez le jouet à l'écart de toute source directe de chaleur.
- Ne pas immerger le jouet dans l'eau au risque d'endommager les composants électroniques.

Piles nécessaires pour le (Robot) :

- Alimentation : ===
Alimentation électrique : DC 3.0 V / 1,95W
Piles : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (non incluses)

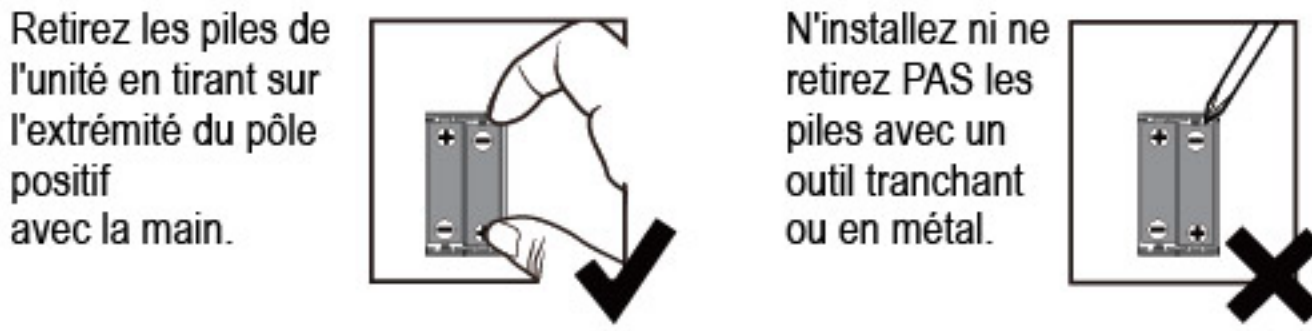
ASSERTIONS FCC

L'appareil est en conformité avec les directives prévues par § 15 de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne peut pas entraîner des interférences NUISIBLES. 2) L'appareil doit accepter toute interférence captée même les interférences qui peuvent causer une opération involontaire.
NOTE: L'appareil a été testé et répond aux directives de la catégorie digitale B conformément au § 15 des règles de la FCC. Ces directives ont été conçues afin de pourvoir une protection acceptable contre les interférences gênantes dans un environnement. Cet appareil génère, se sert d'ondes radio et peut occasionner des interférences NUISIBLES aux communications radio. Toutefois il n'y a aucune garantie pour interférence causée par une installation quelconque. Quand l'appareil provoque une interférence NUISIBLE lors de la réception des programmes de la radio ou de la télévision, ce que peut être constaté en tournant l'interupteur de l'appareil en OFF et ON, il est recommandé à l'utilisateur de tester une ou plusieurs dispositions indiquées ci-dessous afin de réprimer l'interférence.
- Réorienter ou au besoin déplacer l'antenne réceptrice.
- Agrandir la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Raccordez l'appareil et le récepteur à un circuit séparé.
- A la rigueur consulter le distributeur ou un technicien radio / télévision expérimenté.



DEEE : Lorsque cet appareil est en fin de vie, veuillez retirer toutes les piles et les jeter séparément. Rapportez les appareils électriques à un centre de collecte des appareils électroniques et électroménagers. Les autres composants peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

ATTENTION!



NEDERLANDS

Leeftijd vanaf 5 jaar



Waarschuwing! Verstikkingsgevaar - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

Waarschuwing:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw geladen worden.
- Neem oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed.
- Laat oplaadbare batterijen slechts door een volwassene opladen.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik slechts batterijen van het aanbevolen of een soortgelijk type.
- Leg de batterijen met de polen in de juiste richting in het vak.
- Neem lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingspoolklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Oude en nieuwe batterijen niet samen gebruiken.
- Gebruik geen alkaline, standaard (zink-koolstof) of herlaadbare batterijen samen.

Opmerking:

- De batterijen dienen onder toezicht van volwassenen ingelegd of verwisseld te worden.
- Het is aangeraden om de batterij door een nieuwe te vervangen zodra het product niet naar behoren werkt.
- Bewaar deze informatie ter verdere raadpleging.
- Gebruik dit product precies volgens de handleiding.
- Ten gevolge van elektrostatische ontlading kunnen er defecten in het product optreden. In dit geval dient het product opnieuw ingesteld te worden.

Batterijvereisten voor (Robot):

- Stroomtoevoer : ===
Vermogen : DC 3.0 V / 1,95W
Batterijen : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (niet ingebrengen)

Veiligheidsmaatregelen:

Haal de batterij uit het speelgoed indien niet in gebruik. Waarschuwing: Veranderingen of wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de hiervoor verantwoordelijke partij, kunnen de machtiging voor het gebruik van de apparatuur ongeldig maken.

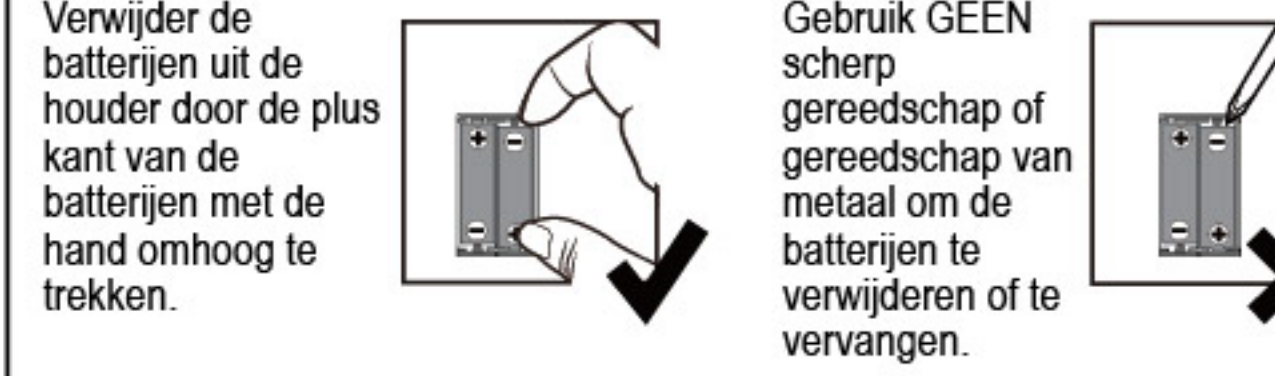
Zorg en onderhoud:

- Verwijder de batterijen wanneer het speelgoed langere tijd niet gebruikt wordt.
- Veeg het speelgoed met een schone vochtige doek voorzichtig af.
- Houd het speelgoed uit de zon en weg van directe hitte.
- Beschadig de elektronische onderdelen niet door het speelgoed in water te dompelen.



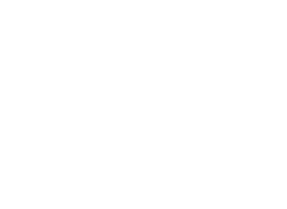
Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) Als dit apparaat in onbruik is geraakt, verwijder dan alle batterijen en gooi ze afzonderlijk weg. Breng elektrische apparaten naar de lokale verzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur. Andere componenten kunnen worden weggegooid bij het huishoudafval.

Waarschuwing!



ESPAÑOL

A partir de 5 años



¡Advertencia! Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.

Precauciones de seguridad:

Saque la pila del juguete cuando no se utilice. ¡Advertencia! Los cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por el fabricante pueden invalidar el derecho de utilización del producto.

Precauciones:

- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga.
- Las pilas recargables deberán ser cargadas solamente por un adulto.
- No deben mezclarse tipos diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta.
- Se debe quitar las pilas agotadas del juguete.
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbón-zinc) o recargables.

Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las pilas.
- Se recomienda cambiar las pilas en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.
- Guarde esta información para futuras referencias.
- Los usuarios deben cumplir estrictamente el manual de instrucciones durante su uso.
- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

Cuidado y mantenimiento:

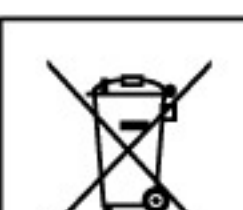
- Extraiga las pilas cuando no vaya a usarlo durante un largo periodo de tiempo.
- Envuelva el juguete en un paño limpio para guardarlo.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Especificaciones para las pilas del (Robot):

- Alimentación eléctrica : ===
Voltaje y potencia : DC 3.0 V / 1,95W
Pilas : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (no incluidas)

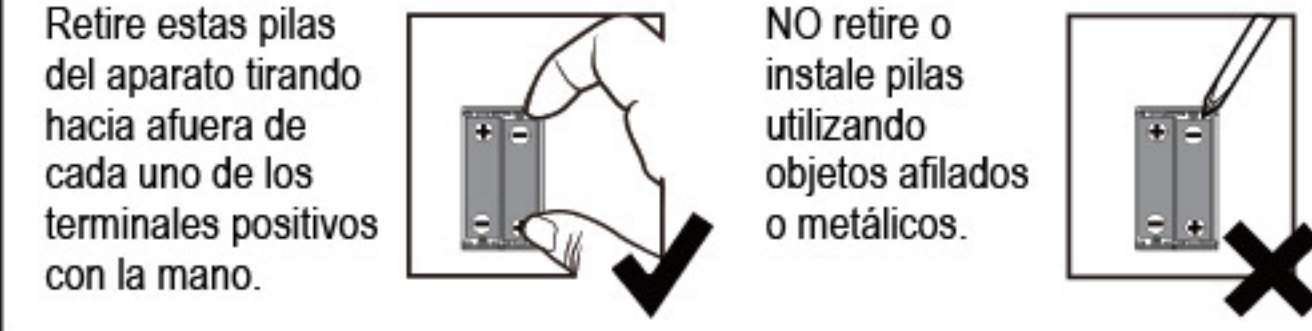
Reglas FCC

Esta máquina cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) Esta máquina no puede causar interferencias dañinas, y 2) Esta máquina debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que pueda causar un funcionamiento indeseado.
NOTA: este equipo ha sido testado y se ha encontrado que cumple con los límites para la clase B de máquinas digitales, consiguiendo a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y si no está instalado y es usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas al receptor de radio o televisión, que pueden ser determinadas desconectando y conectando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias con las siguientes medidas:
- Reorientar o recolocar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el conectado.
- Consulte a un técnico experto en radio/TV para que le ayude.



RAEE Cuando este aparato se encuentre fuera de uso, extraiga las pilas y guárdelas en forma separada. Lleve los componentes eléctricos a los puntos de recolección local de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Los demás componentes pueden eliminarse junto con los desechos domésticos.

¡Advertencia!



ITALIANO

Dai 5 anni in su



Avvertenza! Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate. Rischio di soffocamento.

Precauzioni di sicurezza:

Rimuovere la batteria dal giocattolo quando non è in uso. Avvertenza: le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.

Avvertenze sulle batterie:

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto.
- Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiati.
- Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili.

Nota:

- Durante l'installazione e la sostituzione delle batterie è necessaria la guida di un adulto.
- Sostituire la batteria in caso di malfunzionamento.
- Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.
- L'utente deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni per il corretto funzionamento del prodotto.
- In presenza di scariche elettrostatiche, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere una reinizializzazione.
- Cura e manutenzione:
- Rimuovere sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.
- Pulire delicatamente il prodotto con un panno pulito.
- Tenere il prodotto al riparo dalle fonti dirette di calore.
- Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

Piles nécessaires pour le (Robot):

- Alimentazione : ===
Livello batteria : CC 3.0 V / 1,95W
Quantità e tipo : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (non incluse)



WEEE Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto e sull'imballo, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. A fine vita del prodotto potete rivolgervi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di smaltimento ed al momento dell'acquisto si informerà della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Al momento della sostituzione delle batterie, vi preghiamo di seguire la procedura in vigore riguardante la loro eliminazione. In particolare vi preghiamo di gettarle in un contenitore appositamente dedicato alla raccolta delle pile usate. Uno smontaggio del prodotto sarà possibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito.

Avvertenza!



RUSSIAN

Для детей от 5 лет



Внимание! Ввиду наличия мелких деталей и риска удушья. Не подходит для детей младше 3-х лет.

Меры предосторожности:

Извлеките батарейки из игрушки, когда она не используется. Внимание. Изменения или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию этого оборудования.

Предостережения:

- Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые батарейки.
- Перед зарядкой аккумуляторные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Аккумуляторные батарейки должны заряжаться только взрослыми.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов.
- Используйте батарейки только рекомендованного или аналогичного типа.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Использованные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов питания.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки.

Примечание.

- Установку и замену батареек рекомендуется выполнять под присмотром родителей.
- Рекомендуется заменять батарейку при первом же нарушении функций изделия.
- Пользователь должен сохранить данную информацию для использования в будущем.
- При использовании изделия пользователи должны строго следовать инструкциям.
- Электростатический разряд может привести к повреждению устройства. Для перезапуска пользователю потребуется выключить устройство и снова включить его.

Уход и обслуживание

- Всегда извлекайте батарейки, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Аккуратно протирайте игрушку чистой влажной тканью.
- Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.
- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Требования к батарейкам (РОБОТ):

- Электропитание : ===
Параметры батареек : DC 3.0 V / 1,95W
Батарейки : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (не входит в комплект)

Требования FCC

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум требованиям: 1) это устройство не должно создавать вредных помех, и 2) это устройство должно быть устойчивым к любым помехам, включая помехи, которые могут вызывать сбои в его работе.
ПРИМЕЧАНИЕ. В результате тестирования данного оборудования было доказано его соответствие ограничениям по цифровым устройствам класса B согласно части 15 правил FCC. Данные ограничения установлены для обеспечения соответствующей защиты от вредных помех в стационарных установках. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не настроено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что в определенных условиях эксплуатации помехи не будут возникать. Если данное устройство является источником помех для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:
- перенаправить или изменить положение принимающей антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- обратиться за помощью к продавцу либо опытному радио- или телемастеру.



WEEE Если устройство не используется, извлеките из него все батарейки и утилизируйте их отдельно. Отнесите устройство в ближайший пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Другие компоненты можно выбросить с бытовым мусором.

Внимание!



PORTUGUÊS

Para idades superiores a 5 anos



Atenção! Peças pequenas - perigo de asfixia. Contraindicado para crianças com menos de 3 anos

Precauções de Segurança:

Remova as pilhas do brinquedo quando não está a utilizar. Atenção: Alterações ou modificações não expressamente autorizadas pelo fabricante podem anular o direito de uso do produto.

Cuidados:

- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas por um adulto.
- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.
- Devem ser utilizadas apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente às recomendadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas normais (carbono-zinco) ou recarregáveis.

Nota:

- É recomendada orientação parental quando instala ou troca as pilhas.
- Aconselhamos a trocar as pilhas assim que a função apresentar anomalias.
- Guarde esta informação para referência futura.
- Os usuários devem obedecer rigorosamente ao manual de instruções durante o uso.
- Descarrega eletrostatica, pode funcionar indevidamente e precisar que o utilizador desligue e volte a ligar.
- Cuidados e manutenção:
- Retire sempre as pilhas quando não utilizado durante um periodo prolongado
- Enrole o brinquedo em um pano limpo para armazená-lo.
- Mantenha o brinquedo longe de calor direto.
- Não submergir o brinquedo em água pois pode danificar os componentes electronicos.

Requisitos de pilhas (Robot):

- Alimentação : ===
Classificações das pilhas : DC 3.0 V / 1,95W
Pilhas : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (not incluido)

Declarações FCC

Este aparelho está em conformidade com a parte 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: 1)Este aparelho não deve causar interferência prejudicial, e 2)Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar funcionamento indesejável.
NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites estão concebidos para facultar proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de frequência rádio e, caso não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, não há garantias de que irão ocorrer interferências numa instalação em específico. Se este equipamento provocar interferência prejudicial em receção rádio ou televisiva, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou alterar o local da antena rectora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele em que está ligado o recetor.
- Consulte o distribuidor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.



RAEE Quando este aparelho deixar de utilizar, remova todas as pilhas e elimine em separado. Entregue os aparelhos elétricos nos pontos de recolha locais para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico. Os outros componentes podem ser eliminados junto com o lixo doméstico.

Atenção!

